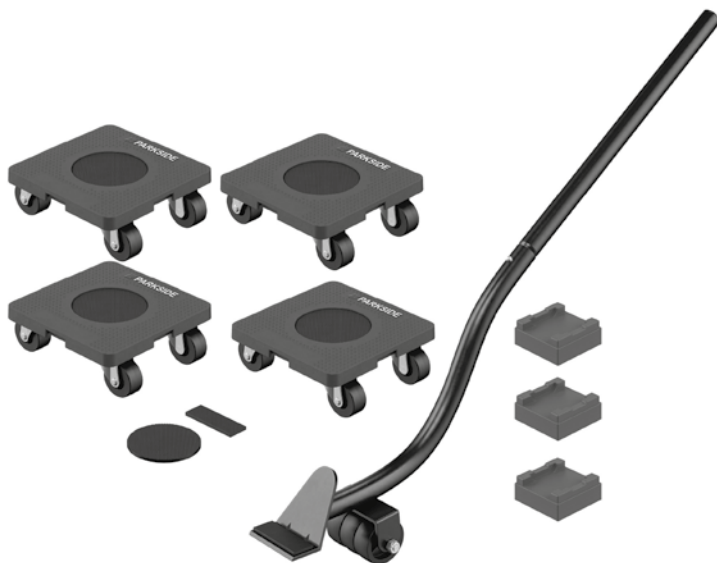


/// PARKSIDE®



PDF ONLINE
parkside-diy.com

FURNITURE TRANSPORT SET

(GB)

FURNITURE TRANSPORT SET

Instructions for use

(SE)

MÖBELTRANSPORT-SET

Bruksanvisning

(DE) (AT) (CH)

MÖBELTRANSPORT-SET

Gebrauchsanweisung

(FI)

HUONEKALUJEN

KULJETUSSETTI

Käyttöohje

(LT)

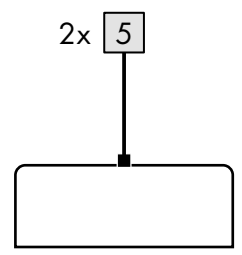
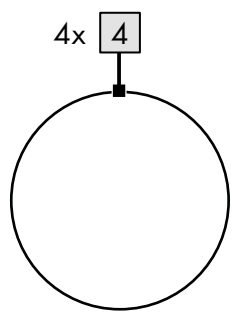
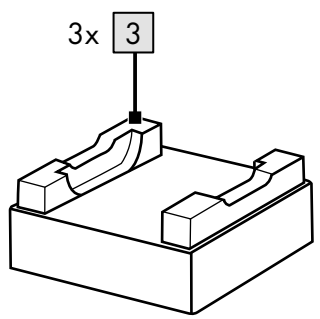
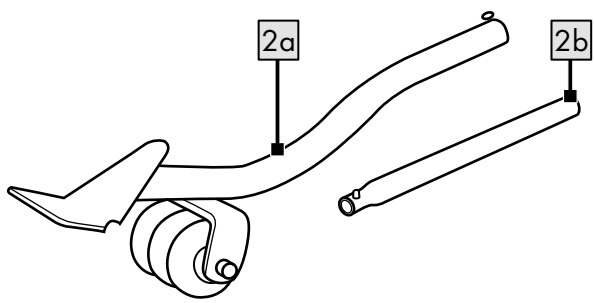
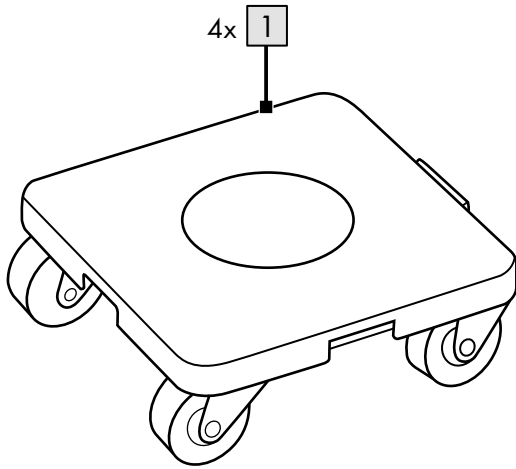
BALDŲ PERKĖLIMO RINKINYS

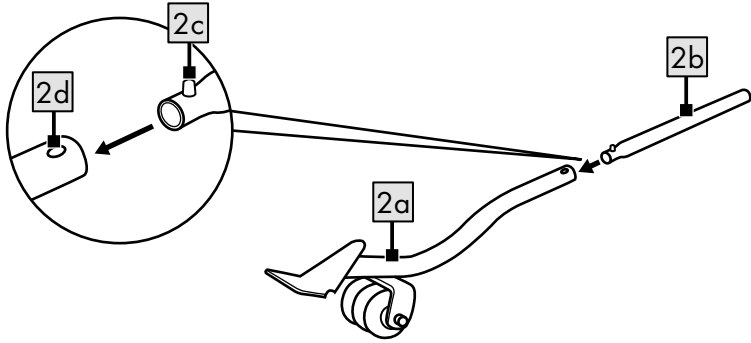
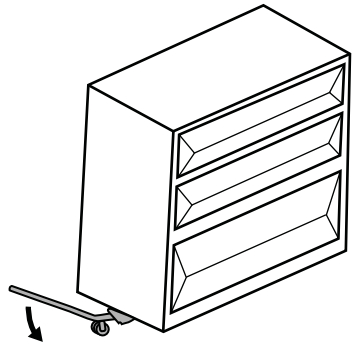
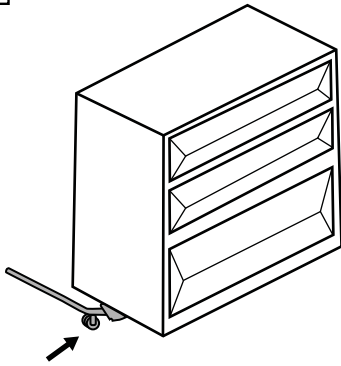
Naudojimo instrukcija

IAN 484697_2501

(GB) (FI) (SE) (LT)
(DE) (AT) (CH)

A



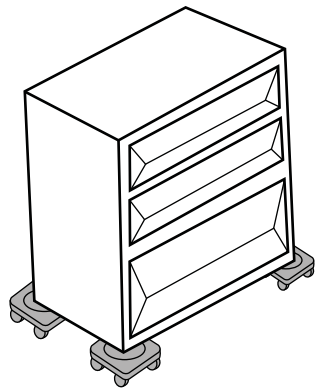
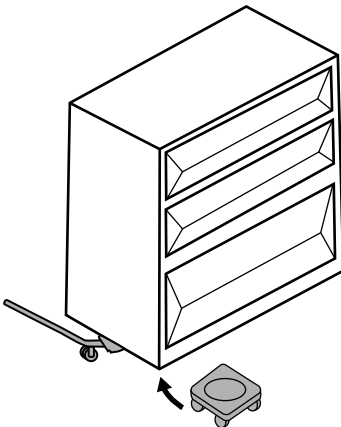
B**C**

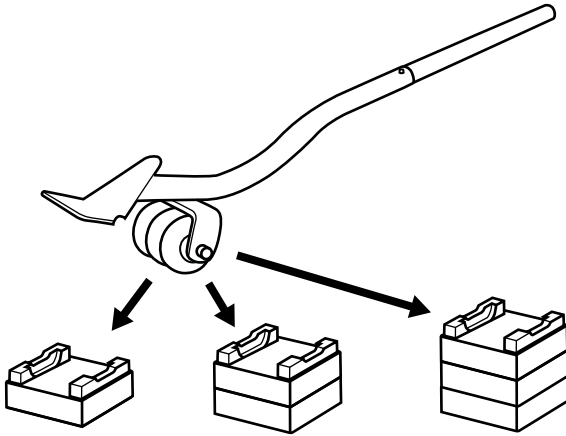
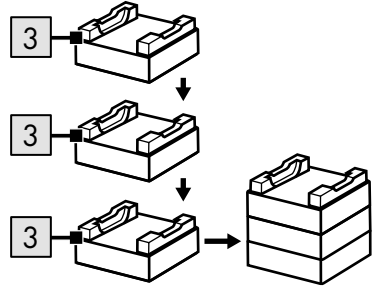
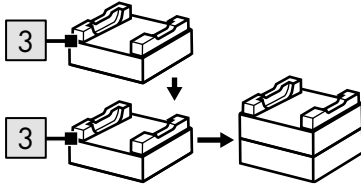
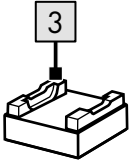
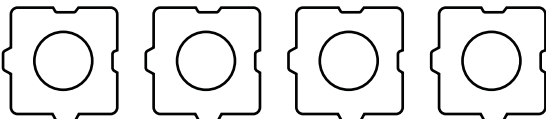
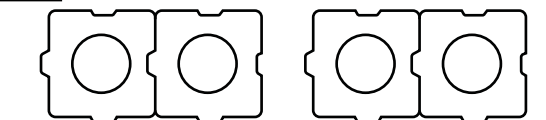
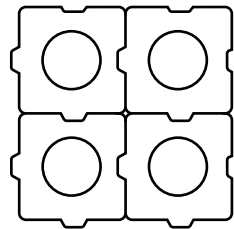
1

2

3

4



D**E****F****G**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 4 x glide rollers (1)
- 1 x lifter, two-part (2a, 2b)
- 3 x height controls (3)
- 4 x replacement sticker for glide rollers (4)
- 2 x replacement sticker for lifter (5)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions of glide rollers:
approx. 120 x 120 x 50mm (L x W x H)
Glide rollers: approx. 30 x 14mm (Ø x W)
Dimensions of lifter: approx. 615mm
(L total)



Max. load: 75kg per glide roller



Date of manufacture (month/year):
08/2025

Intended use

This product is designed exclusively for transporting furniture on level, horizontal ground indoors for private use.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.



Risk of injury to children!

- Children must not be allowed to play with the product. Point out to children specifically that the product is not a toy.
- Bear in mind that children are playful and like to experiment. Avoid situations and behaviours that are not appropriate for the product.
- The product must be stored somewhere that is inaccessible to children when not in use.



Risk of injury!

- Check the product for damage or wear before each use. Use the product only if it is in perfect condition!
- The glide rollers do not have a brake and may be used on level, horizontal ground only.
- Not suitable for passenger transport! Do not stand on the glide rollers and do not attempt to ride them.
- Warning! Central load.
- Crushing hazard! Take care of your hands and feet when lifting and lowering the furniture.
- Always keep the transport route free of objects.
- Heavy furniture must be transported by two people to prevent it from tipping over.
- The furniture must not be too high for you to transport it safely on the product without the risk of it tipping over.

Assembly (Fig. B)

Push down the pin (2c) and connect the two parts of the jack (2a, 2b).

Note: the pin must engage in the opening (2d) with an audible click.

Use

Lifting furniture (Fig. C)

Note: the lifter can cause pressure marks or damage to sensitive edges or soft materials. Before use, check that the furniture is stable enough at the lifting point. Protect the edge with a soft material if necessary.

1. Slide the lifter (2a, 2b) under the piece of furniture.
2. Press the lifter down and lift the piece of furniture.
3. Place the glide rollers (1) under the piece of furniture.

Important: set the piece of furniture down slowly and in a controlled manner! The piece of furniture must not be set down on the glide rollers abruptly. This avoids damage to the piece of furniture and the glide roller.

4. When the piece of furniture is secure and centred on all the required glide rollers, move the piece of furniture.

Height controls (Fig. D)

For furniture with feet, use the height controls (3) to be at the same height as the furniture when lifting.

Increase by height adjuster: approx. 79mm

Glide rollers (Fig. E-G)

Important: each piece of furniture must be transported with at least two glide rollers.

- You can place the glide rollers individually under a piece of furniture (Fig. E).
- You can combine the glide rollers into pairs (Fig. F).
- You can join the glide rollers together to form a large square (Fig. G).

Maintenance

Check all screws regularly and tighten them if necessary.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council.

Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

Guarantee handling

To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456_7890) handy as proof of purchase.
- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left), or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at parkside-diy.com under service categories.


- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.



At parkside-diy.com you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access parkside-diy.com. Select your country and use the search

template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.

IAN: 484697_2501

 Customer Service United Kingdom
Telephone: 08000518970

Contact form at parkside-diy.com
Location: Germany

Onneksi olkoon!

Olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen sen ensimmäistä käyttöönottoa.



Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja määrittelyllä käyttöalueella. Säilytä hyvin nämä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Luovuttaessasi tuotteen kolmannele osapuolelle, luovuta sen mukana myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

Toimitussisältö (kuva A)

- 4 x kuljetusalusta (1)
- 1 x nostin, kaksiosainen (2a, 2b)
- 3 x korkeussäädin (3)
- 4 x kuljetusalustan varatarra (4)
- 2 x nostimen varatarra (5)
- 1 x käyttöohje

Tekniset tiedot

Kuljetusalustan mitat:

n. 120 x 120 x 50 mm (P x L x K)

Kuljetusalustan pyörät: n. 30 x 14 mm (Ø x L)

Nostimen mitat: n. 615 mm (P yhtennsä)



Suurin kuormitus:

75 kg / kuljetusalusta



Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi):
08/2025

Tarkoitettu käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu huonekalujen siirtoon yksityiskäytössä tasaisella, vaakasuoralla lattialla sisätiloissa.

Turvallisuusohjeet



Hengenvaara!

- Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa pakkausmateriaalin kanssa. Tukehtumisvaara.



Lasten loukkaantumisvaara!

- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Ohjeista lapsia erityisesti siitä, että tuote ei ole lelu.
- Huomioi lasten luontainen leikkimisen tarve ja kokeilunhalu. Estä tilanteet ja toimintatavat, joita varten tuotetta ei ole tarkoitettu.
- Tuotetta on säilytettävä lasten ulottumattomissa, kun se ei ole käytössä.



Loukkaantumisvaara!

- Tarkasta tuote vaurioiden ja kulumisen varalta ennen jokaista käyttökertaa. Tuotetta saa käyttää vain, jos se on täysin kunnossa!
- Siirtoalustan pyörissä ei ole jarruja ja niitä saa käyttää vain tasaisella, vaakasuoralla lattialla.
- Ei sovellu ihmisten kuljettamiseen! Älä nouse kuljetusalustan päälle ja yritä ajaa sillä.
- Varoitus! Kuormitus keskellä.
- Puristumisvaara! Varo huonekalua nostettaessa ja siirtoalustan päälle laskettaessa käsiäsi ja jalkojasi.
- Varmista aina ettei siirtoreitillä ole esineitä
- Raskaiden huonekalujen siirtoon tarvitaan kaksi henkilöä, jotta huonekalu ei pääse kaatumaan.
- Huonekalut saavat olla vain sen korkuisia, että voit siirtää sen turvallisesti ilman kaatumisvaaraa tuotteen päällä.

Kokoaminen (kuva B)

Paina tappi (2c) alas ja liitä nostimen (2a, 2b) molemmat osat.

Ohje: tapin on lukituttava aukkoon (2d) siten, että kuulet sen lukittuvan.

Käyttö

Huonekalujen nostaminen (kuva C)

Ohje: Nostin voi jättää painaamia arkoihin kulmiin tai pehmeisiin materiaaleihin tai vaurioittaa niitä. Tarkista ennen käyttöä, että huonekalu on nostettavasta kohdasta riittävän vakaa. Suojaa kulma tarvittaessa pehmeällä materiaalilla.

1. Työnnä nostin (2a, 2b) huonekalun alle.
2. Paina nostin alas ja nosta huonekalua.
3. Aseta siirtoalusta (1) huonekalun alle.

Tärkeää: Laske huonekalu alas hitaasti ja hallitusti! Älä laske huonekalua äkillisesti kuljetusalustan päälle välttääksesi huonekalun ja kuljetusalustan vauriot.

4. Siirrä huonekalua, kun se sijaitsee tukevasti ja keskitetysti kaikkien tarvittavien siirtoalustojen päällä.

Korkeussäädin (kuva D)

Käytä jalallisten huonekalujen kanssa korkeussäätimiä (3) ollaksesi nostettaessa samalla korkeudella kuin huonekalu. Korotus/korkeudensäädin: n. 79 mm

Siirtoalusta (kuvat E-G)

Tärkeää: jokaisen huonekalun siirtämiseen on käytettävä vähintään kahta siirtoalustaa.

- Voit sijoittaa siirtoalustat yksitellen huonekalun alle (kuva E).
- Voit myös yhdistää siirtoalustoja pareittain (kuva F).
- Voit myös yhdistää siirtoalustat suureksi neliöksi (kuva G).

Huolto

Tarkista kaikki ruuvit säännöllisesti ja kiristä niitä tarvittaessa.

Säilytys, puhdistus

Kun tuotetta ei käytetä, säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa. Puhdista ainoastaan kostealla puhdistusliinalla ja pyyhi lopuksi kuivaksi.

TÄRKEÄÄ! Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.

Hävittämistä koskevat ohjeet



Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Säilytä pakkausmateriaalia (kuten muovipusseja) lasten ulottumattomissa. Lisätietoa käytöstä poistetun tuotteen hävittämisestä saat omasta kunnastasi. Hävitä tuote ja pakkaus ympäristöystävällisesti.



Kierrätyskoodilla merkitään erilaiset materiaalit uudelleenkäyttöä (kierrätystä) varten. Koodi koostuu uusiokäyttöä kuvaavasta kierrätysmerkistä ja materiaalia merkitsevistä numerosta.

Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvasa valvonnassa.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuu-aika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluviiksi osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä särkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuu-aikana esittämällä alkuperäisen kassakuitin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuu-aika ei pitene takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä.

Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisissa reklamaatiotilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostitse. Mikäli takuuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole. Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuoikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

Takuutilanteet

Voit nopeuttaa asiiasi käsittelyä toimimalla seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Pidä kassakuitti ja tuotenumero (esim. IAN 123456_7890) kaikkia tiedusteluja varten valmiina todisteena tuotteen ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, ohjeen kansilehdeltä (vasemmasta alakulmasta) tai tuotteen tausta- tai alapuolella olevasta tarrasta.
- Jos tuote ei toimi oikein tai siinä ilmenee muita puutteita, ota ensin yhteyttä seuraavassa mainittuun huolto-osastoon puhelimitse tai osoitteesta parkside-diy.com kohdasta Service löytyvällä yhteydenottolomakkeella.
- Voit lähettää vialliseksi todetun tuotteen sinulle ilmoitettuun huollon osoitteeseen maksutta. Liitä palautettavan tuotteen mukaan ostosite (kassakuitti) ja tiedot siitä milloin ja minkälainen vika on ilmennyt.



Tämä ja monia muita käsikirjoja on luettavissa ja ladattavissa osoitteessa parkside-diy.com. Tällä QR-koodilla voit siirtyä suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maasi ja hae

käyttöohjeita hakuikkunassa. Tuotenumeron (esim. IAN 123456_7890) syöttämällä pääset tuotteesi käyttöohjeeseen.

IAN: 484697_2501

🇫🇮 Asiakaspalvelu Suomi
Puhelin: 0800916210

Yhteydenottolomake osoitteessa
parkside-diy.com

Paikka: Saksa

Grattis!

Du har köpt en högkvalitativ produkt. Bekanta dig med produkten innan du använder den för första gången.



Läs den medföljande bruksanvisningen.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara bruksanvisningen på en säker plats. Lämna över alla dokument när du överlämnar produkten till tredje part.

Leveransomfattning (bild A)

- 4 x hjulplatta (1)
- 1 x hävert, tvådelad (2a, 2b)
- 3 x höjdblock (3)
- 4 x reservdyna för hjulplatta (4)
- 2 x reservdyna för hävert (5)
- 1 x bruksanvisning

Tekniska data

Mått hjulplatta:

ca 120 x 120 x 50 mm (L x B x H)

Hjulen på hjulplattan:

ca 30 x 14 mm (Ø x B)

Mått hävert: ca 615 mm (total längd)



Max. belastning: 75 kg per hjulplatta



Tillverkningsdatum (månad/år):
08/2025

Avsedd användning

Produkten är endast konstruerad för att transportera möbler på ett jämnt, vågrätt underlag inomhus och för privat bruk.

Säkerhetsanvisningar



Livsfara!

- Lämna aldrig barn utan uppsikt tillsammans med förpackningsmaterialet. Kvävningsrisk föreligger.



Risk för personskada på barn!

- Barn får inte leka med produkten. Tala om för barnen att produkten inte är en leksak.
- Beakta barnens självklara leklust och experimentglädje. Förhindra situationer och beteenden som inte produkten är avsedd för.
- Produkten måste förvaras utom räckhåll för barn när den inte används.



Risk för personskada!

- Kontrollera alltid produkten före användning avseende skador eller slitage. Produkten får endast användas i felfritt skick!
- Hjulplattan har inga bromsar och får endast användas på ett jämnt, vågrätt underlag.
- Lämpar sig inte för persontransport! Ställ dig inte på hjulplattan och försök inte åka på den.
- Varning! Lasta på mitten.
- Klämrisk! Akta dina händer och fötter när du lossar eller lassar möbler.
- Se alltid till att hålla transportsträckan fri från föremål.
- Tunga möbler måste transporteras av två personer för att undvika att de tippas omkull.
- Möblerna får endast vara så höga att de kan transporteras på produkten på ett säkert sätt och utan risk för att tippa omkull.

Montering (bild B)

Tryck ned stiftet (2c) och anslutna de båda delarna på häverten (2a, 2b).

Obs! Stiftet måste ge ifrån sig ett hörbart klick vid insättning i öppningen (2d).

Användning

Lyfta möbler (bild C)

Obs! Häverten kan orsaka tryckmärken eller skador på ömtåliga kanter eller mjuka material. Kontrollera innan användning om möbelen är tillräckligt stabil vid häverten. Skydda vid behov kanten med ett mjukt material.

1. Skjut in häverten (2a, 2b) under möbeln.
2. Tryck ned häverten och lyft möbeln.
3. Placera hjulplattorna (1) under möbeln.

Viktigt! Sätt ner möbeln långsamt och försiktigt! Möbeln får inte sättas ner plötsligt på hjulen för att undvika skador på möbeln och hjulen.

4. Flytta möbeln när möbeln står säkert placerad i mitten av alla använda hjulplattor.

Höjdblock (bild D)

Använd höjdblocken (3) för möbler med fötter för att befinna dig på samma höjd som möbeln.

Höjning per höjdblock: ca 79 mm

Hjulplatta (bild E-G)

Viktigt! Varje möbel måste transporteras med minst två hjulplattor.

- Du kan placera hjulplattorna separat under en möbel (bild E).
- Hjulplattorna kan också användas parvis (bild F).
- Du kan dessutom sätta ihop hjulplattorna till en kvadrat (bild G).

Underhåll

Kontrollera alla skruvar regelbundet och dra åt dem vid behov.

Förvaring, rengöring

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ren plats när den inte används. Rengör endast med en fuktig trasa och torka därefter torr.

VIKTIGT! Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

Anvisningar för avfallshantering



Avfallshantera produkten och förpackningen enligt gällande föreskrifter. Förvara förpackningsmaterial (som t.ex. plastpåsar)

otillgängligt för barn. Kontakta din kommun för mer information om avfallshantering av förbrukade produkter.

Avfallshantera produkten och dess förpackning på ett miljövänligt sätt.



Återvinningskoden visar hur de olika materialerna ska återvinnas.

Koden består av återvinningsssymbolen, som står för ett kretslopp, och ett nummer, som kännetecknar materialet.

Information om garanti och servicehantering

Produkten har tillverkats med största noggrannhet och under kontinuerliga kontroller. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ger privatkunder tre års garanti från inköpsdatum (garantifrist) på denna produkt enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte delar som utsätts för normalt slitage och därför anses vara slitedelar (t.ex. batterier), samt ömtåliga delar som brytare eller delar som är tillverkade i glas.

Anspråk på denna garanti kan inte göras om produkten använts på ett felaktigt sätt, missbrukats eller använts i strid med ändamålsenlig användning. Anspråk kan heller inte göras om tillverkarens anvisningar inte har beaktats eller om produkten uppvisar skador som tyder på felaktig användning, eller underlåtenhet att beakta tillverkarens anvisningar. Undantag är material- eller bearbetningsfel som inte beror på ovanstående orsaker och som kan bevisas av kunden.

Anspråk på garantin kan endast göras inom garantitiden och mot uppvisande av kvitto. Spara därför originalkvittot. Garantitiden kan inte förlängas på grund av eventuella reparationer, lagstadgad garanti eller ex gratia. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar.

Vid ärenden kontakta oss via nedanstående servicetelefon eller via e-post. Om ett garantifall föreligger kommer vi – efter egen bedömning – att reparera, byta ut eller ersätta din produkt kostnadsfritt. Inga ytterligare rättigheter föreligger i samband med garantin.

Dina juridiska rättigheter, i synnerhet garantianspråk gentemot återförsäljaren, påverkas inte av denna garanti.

Garantiprocess

Följ nedanstående anvisningar för att få ditt ärende behandlat på kortast möjliga tid:

- Ha kvittot och artikelnumret (t. ex. IAN 123456_7890) redo vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret hittar du på produktens typskylt, på en ingravering på produkten, på bruksanvisningens omslag (nederst till vänster) eller på etiketten på produktens baksida eller undersida.
- Om funktionsfel eller andra brister uppstår, kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller använd vårt kontaktformulär, som finns på parkside-diy.com under kategorin Service.
- En produkt som registrerats som defekt kan skickas kostnadsfritt, tillsammans med kvitto och en beskrivning av problemet samt när det uppstod, till din serviceadress.



Denna och många andra bruksanvisningar kan du läsa och ladda ner på parkside-diy.com Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och

använd sökfältet för att hitta din användaranvisning. Genom att ange artikelnumret (t. ex. IAN 123456_7890) kommer du till användaranvisningen för din produkt.

IAN: 484697_2501

ⓈE Kundservice Sverige
Telefon: 020795049

ⓈI Kundservice Suomi
Telefon: 0800916210

Kontaktformulär på parkside-diy.com
Huvudkontor: Tyskland

Sveikiname!

Įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami, susipažinkite su gaminiu.



Atidžiai perskaitykite pateiktą naudojimo instrukciją.

Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytu tikslu. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją. Perduodami gaminį, nepamirškite perduoti trečiajai šaliai ir visų su juo susijusių dokumentų.

Komplektacija (A pav.)

- 4 x ratinė platforma (1)
- 1 x kėliklis, dviejų dalių (2a, 2b)
- 3 x aukščio reguliavimas elementas (3)
- 4 x pakaitiniai lipdukai ratinei platformai (4)
- 2 x pakaitiniai lipdukai kėlikliui (5)
- 1 x naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Ratinės platformos matmenys:
apie 120 x 120 x 50 mm (l x P x A)

Ratinės platformos ratukai: apie
30 x 14 mm (Ø x A)

Kėliklio matmenys: apie 615 mm
(bendras ilgis)



Maks. apkrova: 75 kg vienai ratinei platformai



Pagaminimo data (mėnuo / metai):
08/2025

Naudojimas pagal paskirtį

Šis gaminys skirtas tik baldams ant lygaus horizontalaus paviršiaus patalpose pervežti ir skirtas tik asmeniniam naudojimui.

Saugos instrukcijos



Pavojus gyvybei!

- Niekada nepalikite vaikų ir pakavimo medžiagos be priežiūros. Kyla pavojus uždusti.



Pavojus susižeisti vaikams!

- Vaikams negalima žaisti su gaminiu. Įspėkite vaikus, kad gaminys nėra žaislas.
- Atkreipkite dėmesį į natūralų vaikų žaidimo instinktą ir norą eksperimentuoti. Venkite situacijų ir elgesio, kurie nėra numatyti gaminiui.
- Nenaudojamas gaminys turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje.



Pavojus susižeisti!

- Kas kartą prieš naudodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas arba nesusidėvėjęs. Galima eksploatuoti tik neprikaištingos būklės gaminį!
- Ratinės platformos neturi stabdžių ir gali būti naudojamos tik ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
- Netinka žmonėms vežti! Nesistokite ant ratinių platformų ir nebandykite jomis važiuoti.
- Įspėjimas! Centrinė apkrova.
- Suspaudimo pavojus! Keldami ir nuleisdami baldus saugokite rankas ir kojas.
- Visada pasirūpinkite, kad gabenimo kelyje nebūtų daiktų.
- Sunkius baldus turi vežti du žmonės, kad jie neapvirstų.
- Baldai gali būti tik tokio aukščio, kad galėtumėte juos saugiai vežti ant gaminio, nerizikuodami, kad jie apvirs.

Montavimas (B pav.)

Paspauskite kaištį (2c) ir sujunkite dvi kėliklio dalis (2a, 2b).

Pastaba: kaištis turi užsifikuoti angoje (2d) su girdimu spragtelėjimu.

Naudojimas

Baldų pakėlimas (C pav.)

Pastaba: kėliklis gali palikti spaudimo žymių arba pažeisti jautrius kraštus ar minkštas medžiagas. Prieš naudodami patikrinkite, ar baldai yra pakankamai tvirti kėlimo vietose. Jei reikia, apsaugokite kraštą minkšta medžiaga.

1. Pastumkite kėliklį (2a, 2b) po baldu.
2. Paspauskite kėliklį žemyn ir pakelkite baldą.
3. Padėkite ratines platformas (1) po baldu.

Svarbu: baldą nuleiskite lėtai ir kontroliuodami! Baldo negalima statyti ant ratukų staigiai, kad nepažeistumėte baldo ir ratukų.

4. Kai baldas saugiai stovi ir yra centruotas ant visų reikiamų ratinių platformų, pervežkite baldą.

Aukščio reguliavimo elementas (D pav.)

Keldami baldus su kojelėmis, naudokitės aukščio reguliavimo elementais (3), kad jie būtų tokiame pačiame aukštyje kaip ir baldai.

Vieno aukščio reguliavimo elemento suteikiamas paaukštinimas: apie 79 mm

Ratines platformas (E-G pav.)

Svarbu: kiekvienas baldas turi būti vežamas panaudojant ne mažiau kaip dvi ratines platformas.

- Ratines platformas galite po vieną pakišti po baldu (E pav.).
- Galite sujungti ratines platformas į poras (F pav.).
- Galite sujungti ratines platformas į didelį kvadratą (G pav.).

Techninė priežiūra

Reguliariai tikrinkite visus varžtus ir, jei reikia, priveržkite.

Laikymas, valymas

Kai gaminio nenaudojate, laikykite sausą ir švarų kambario temperatūroje.

Valykite tik drėgna valymo šluoste, baigdami nušluostykite sausai.

SVARBU! Niekada nevalykite šurkščiomis valymo priemonėmis.

Išmetimo nurodymai



Gaminio ir pakuotės atliekas tvarkykite laikydamiesi galiojančių vietos taisyklių. Pakuotės medžiagas (pvz., plastikinius maišelius)

laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugiau informacijos apie panaudotų gaminių atliekų tvarkymą teiraukitės savo savivaldybės arba miesto administracijos įstaigose. Gaminio ir pakuotės atliekas sutvarkykite tausodami aplinką.



Perdirbimo kodas skirtas įvairioms medžiagoms ženklinti ir gražinti pakartotiniam naudojimui (perdirbimui). Kodą sudaro perdirbimo simbolis, reiškiantis pakartotinį naudojimą, ir numeris, žymintis medžiagą.

Pastabos dėl garantijos ir aptarnavimo

Gaminys pagamintas kruopščiai, vykdant nuolatinę kontrolę. Privatiems galutiniams klientams „DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH“ šiam gaminiui suteikia trejų metų garantiją nuo pirkimo datos (garantinis laikotarpis) pagal toliau nurodytas sąlygas. Garantija taikoma tik medžiagoms ir apdirbimui. Garantija netaikoma toms dalims, kurios įprastai dėvisi ir yra laikomos nusidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijoms), taip pat dužioms dalimis, pvz., jungikliams ar iš stiklo pagamintoms dalims.

Teisė pasinaudoti šia garantija negalioja, jei gaminys buvo naudojamas netinkamai ar neteisingai, ne pagal numatytą paskirtį arba jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos nurodymų, išskyrus tuos atvejus, kai galutinis klientas įrodo, kad buvo medžiagų arba apdirbimo klaida, kilusi ne dėl minėtų aplinkybių.

Teise į garantiją galima pasinaudoti tik garantiniu laikotarpiu, pateikus originalų kasos kvitą. Todėl saugokite originalų kasos kvitą. Atlikus bet kokį remontą, grindžiamą įmonės garantija, įstatymuose numatyta garantija ar gamintojo gera valia, garantinis laikotarpis nėra pratęsiamas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims.

Kilus nusiskundimų, pirmiausiai kreipkitės toliau nurodytu techninės pagalbos telefono numeriu arba susisiekite su mumis elektroniniu paštu.

Jei taikoma garantija, mes Jums nemokamai gaminį pataisysime ar pakeisime arba grąžinsime pinigus, sumokėtus už gaminį (savo nuožiūra).

Jokių kitų teisių garantija nesuteikia.

Ši garantija neriboja Jūsų teisių, numatytų įstatymuose, ypač garantinių teisių parduotojo atžvilgiu.

Veiksmai esant garantinei pretenzijai

Norėdami užtikrinti, kad jūsų užklausa būtų greitai išnagrinėta, vadovaukitės šiomis instrukcijomis:

- Su visomis užklausomis kaip pirkimo įrodymą pateikite kasos čekį ir prekės numerį (pvz., IAN 123456_7890).
- Prekės numerį rasite prekės tipo lentelėje, išgraviruotą ant prekės, jūsų instrukcijos tituliname puslapyje (apačioje kairėje) arba ant prekės lipduko, esančio galinėje arba apatinėje prekės pusėje.


- Jei atsiranda veikimo klaidų ar kitų defektų, pirmiausia susisiekite su žemiau nurodyta techninės priežiūros tarnyba telefonu arba naudokite mūsų kontaktinę formą, kurią galite rasti puslapyje parkside-diy.com techninės priežiūros kategorijoje.
- Tada galite nemokamai išsiųsti prekę, kuri buvo pripažinta kaip nekokybiška, pateiktu techninės priežiūros tarnybos adresu, kartu pridėdami pirkimo kvitą (čekį) ir duomenis, koks yra gedimas ir kada jis atsirado.



Iš parkside-diy.com galite perskaityti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų žinytų. Šis QR kodas nukreips tiesiai į parkside-diy.com. Pasirinkite savo šalį ir paieškoje ieškokite naudojimo

instrukcijų. Nurodę prekės numerį (pvz., IAN 123456_7890) gausite prieigą prie savo prekės naudojimo instrukcijos.

IAN: 484697_2501

 Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuvoje
Telefonas: 880033062

Kontaktinė forma pateikta

parkside-diy.com

Būstinė: Vokietija

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 4 x Gleitroller (1)
- 1 x Heber, zweiteilig (2a, 2b)
- 3 x Höhenregler (3)
- 4 x Ersatzsticker für Gleitroller (4)
- 2 x Ersatzsticker für Heber (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße Gleitroller:

ca. 120 x 120 x 50 mm (L x B x H)

Rollen Gleitroller: ca. 30 x 14 mm (Ø x B)

Maße Heber: ca. 615 mm (L gesamt)



Max. Belastung: 75 kg je Gleitroller



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
08/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ausschließlich für den Transport von Möbeln auf ebenem, waagerechtem Boden im Innenbereich für den privaten Gebrauch konstruiert.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr für Kinder!

- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Weisen Sie Kinder insbesondere darauf hin, dass der Artikel kein Spielzeug ist.
- Beachten Sie den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit von Kindern. Verhindern Sie Situationen und Verhaltensweisen, die nicht für den Artikel vorgesehen sind.
- Der Artikel muss bei Nichtgebrauch unzugänglich für Kinder gelagert werden.



Verletzungsgefahr!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Die Gleitroller haben keine Bremse und dürfen nur auf ebenem, waagerechtem Boden eingesetzt werden.
- Nicht für den Personentransport geeignet! Stellen Sie sich nicht auf die Gleitroller und versuchen Sie nicht damit zu fahren.
- Achtung! Mittige Belastung.
- Quetschgefahr! Achten Sie beim Anheben und Abstellen des Möbelstücks auf Ihre Hände und Füße.
- Halten Sie die Transportstrecke immer frei von Gegenständen
- Schwere Möbel müssen von zwei Personen transportiert werden, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Die Möbelstücke dürfen nur so hoch sein, dass Sie diese sicher und ohne die Gefahr des Umkippens auf dem Artikel transportieren können.

Montage (Abb. B)

Drücken Sie den Pin (2c) hinunter und verbinden Sie die beiden Teile des Hebers (2a, 2b).

Hinweis: Der Pin muss mit einem hörbaren Klick in die Öffnung (2d) einrasten.

Verwendung

Anheben von Möbelstücken (Abb. C)

Hinweis: Der Heber kann an empfindlichen Kanten oder weichen Materialien Druckstellen oder Schäden verursachen. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Möbelstück an der Hebestelle stabil genug ist. Schützen Sie die Kante ggf. mit einem weichen Material.

1. Schieben Sie den Heber (2a, 2b) unter das Möbelstück.
2. Drücken Sie den Heber nach unten und heben Sie das Möbelstück an.
3. Platzieren Sie die Gleitroller (1) unter dem Möbelstück.

Wichtig: Setzen Sie das Möbelstück langsam und kontrolliert ab! Das Möbelstück darf nicht ruckartig auf die Gleitroller abgesetzt werden, um Beschädigungen am Möbelstück und dem Gleitroller zu vermeiden.

4. Wenn das Möbelstück sicher und zentriert auf allen benötigten Gleitrollern steht, bewegen Sie das Möbelstück.

Höhenregler (Abb. D)

Bei Möbelstücken mit Füßen verwenden Sie die Höhenregler (3), um beim Anheben auf derselben Höhe wie das Möbelstück zu sein.

Erhöhung pro Höhenregler: ca. 79 mm

Gleitroller (Abb. E-G)

Wichtig: Jedes Möbelstück muss mit mind. zwei Gleitrollern transportiert werden.

- Sie können die Gleitroller einzeln unter ein Möbelstücks platzieren (Abb. E).
- Sie können die Gleitroller zu Paaren kombinieren (Abb. F).
- Sie können die Gleitroller zu einem großen Quadrat zusammenfügen (Abb. G).

Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und ziehen Sie sie ggf. an.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen

Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

IAN: 484697_2501

- Ⓓ Kundenservice Deutschland
Telefon: 08008855300
- Ⓐ Kundenservice Österreich
Telefon: 0800447750
- Ⓒ Kundenservice Schweiz
Telefon: 0800563601

Kontaktformular auf parkside-diy.com
Sitz: Deutschland

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



08/2025

Delta-Sport-Nr.: MT-16660

03.25.2025 / PM 12:30

IAN 484697_2501

3 A small icon consisting of two perpendicular lines forming an L-shape, typically used to denote a corner or a specific page layout.